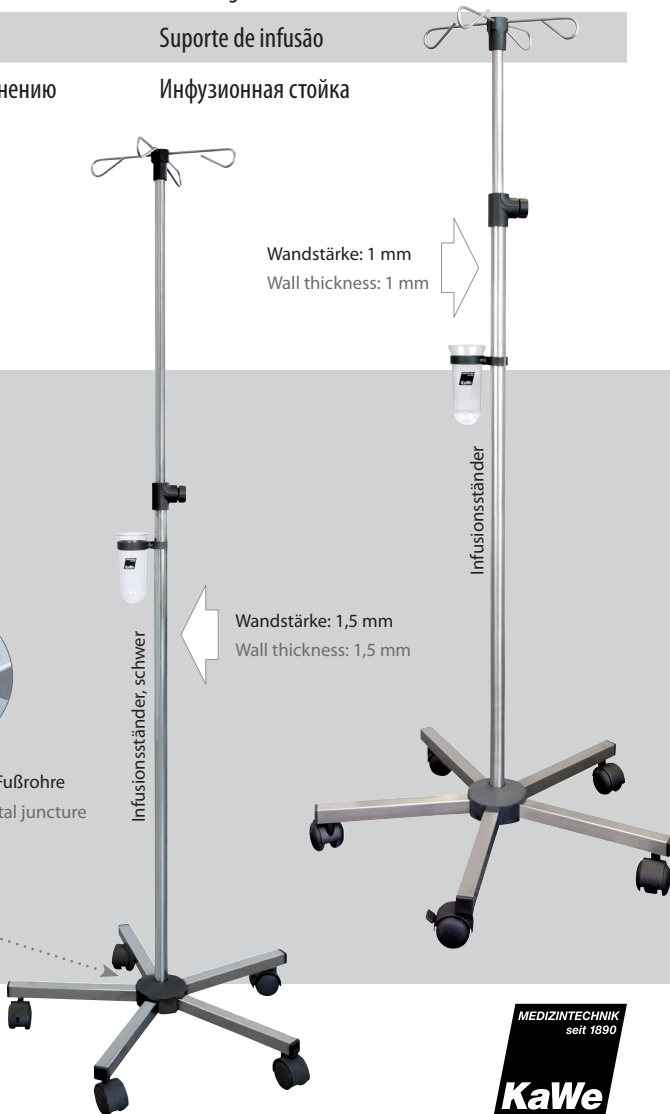




<b>de</b>	Gebrauchsanweisung	Infusionsständer
<b>en</b>	User's Manual	Infusion rack
<b>fr</b>	Mode d'emploi	Pied à perfusion
<b>it</b>	Istruzioni per l'uso	Asta per flebo
<b>es</b>	Instrucciones de empleo	Palo de gotero
<b>pt</b>	Manual de operação	Suporte de infusão
<b>ru</b>	Руководство по применению	Инфузионная стойка



fest verschweißte Fußrohre  
solidly-welded metal juncture



Wandstärke: 1 mm  
Wall thickness: 1 mm


Wandstärke: 1,5 mm  
Wall thickness: 1,5 mm



QM-1-063G



## Оглавление

<b>1. Символы в руководстве по применению и на упаковке</b> .....	36
<b>2. Предназначение и применение по назначению</b> .....	36
<b>3.  Правила безопасности/противопоказания</b> .....	36
<b>4. Монтаж и обслуживание</b> .....	37
Комплект поставки.....	37
Монтаж и обслуживание .....	37
<b>5. Подготовка к использованию</b> .....	38
<b>6. Гигиеническая подготовка</b> .....	38
Ручная чистка/дезинфекция.....	38
Автоматическая чистка.....	38
Стерилизация .....	38
<b>7. Хранение и транспортировка</b> .....	38
Температура окружающей среды.....	38
<b>8. Техническое обслуживание и сервис</b> .....	38
<b>9. Принадлежности и запасные части</b> .....	38
<b>10. Утилизация</b> .....	38
<b>11. Приложение</b> .....	38
Гарантии .....	38
Контактная информация .....	38

Благодарим уважаемых клиентов за решение приобрести продукцию фирмы KaWe. Наши инфузионные стойки отвечают требованиям Постановления (ЕС) 2017/745 (Европейское постановление о медицинской продукции) и согласно этому Постановлению относятся к классу медицинской продукции I.



Внимательно изучите данное руководство по применению, строго соблюдайте приведенные в нем требования и храните его для использования в будущем в случае необходимости. Перед использованием продукции тщательно изучите правила ее эксплуатации, в особенности требования по уходу.

В случае возникновения каких-либо вопросов следует обращаться в сервисную службу (адрес предприятия-изготовителя указан на обороте).

Фирма KaWe предлагает два различных типа инфузионных стоек:

- из нержавеющей стали: REF 09.11005.002
- из нержавеющей стали, утяжеленную: REF 09.11010.002

#### Технические данные:

Высота (с плавной регулировкой)	ок. 120 - 210 см
Ø Диаметр опоры	ок. 60 см
Максимальная нагрузка на предохранительном крюке	8 кг
Масса модели «Нержавеющая сталь»	3,3 кг
Масса модели «Нержавеющая сталь, утяжеленная»	4,5 кг

Изображения инфузионных стоек приведены на обложке данного руководства по применению.



## 1. Символы в руководстве по применению и на упаковке

	Внимание
	Учитывать требования руководства по применению
	Номер артикула
	Номер партии изготовления
	Производитель
	Маркировка CE
	Сертификация по ГОСТУ-R для экспорта в Россию
	Медицинская продукция

## 2. Предназначение и применение по назначению

Инфузионные стойки производства фирмы KaWe служат для капельного введения препаратов под действием силы тяжести из флаконов и пакетов как в условиях стационара, так и в домашних условиях (дома престарелых, интернаты для инвалидов и пр.). Они обеспечивают эффективное введение препаратов пациентам. Исполнение «Инфузионная стойка, утяжеленная» служит, кроме этого, для установки инфузионно-насосных систем максимальной массой 5 кг.

Максимальная нагрузка на каждую подвеску не должна превышать 2 или 3 кг (инфузионная стойка, утяжеленная)! Максимальная общая нагрузка предохранительного крюка составляет 8 кг. Для предотвращения наклона инфузионной стойки вес подвешенных устройств должен быть распределен равномерно.

- Целевые группы пациентов: пациенты любого возраста и пола, которым требуется капельное введение препаратов.
- Изделия должны применяться только авторизованным специализированным персоналом! Применение пациентами разрешается только в целях перемещения.

Выполнение всех указаний, содержащихся в данном руководстве по применению, а также основных правил и директив является применением по назначению. В случае любого иного применения за вред, возникший вследствие этого, предприятие-изготовитель не несет никакой ответственности!

## 3. Правила безопасности/противопоказания

- Перед каждым использованием проверяйте исправность инфузионной стойки. Запрещается использовать продукцию при обнаружении каких-либо ее повреждений.
- Инфузионную стойку разрешается устанавливать только на плоском основании. Зафиксируйте блокировочные ролики.
- Для перемещения стойки расфиксируйте блокировочные ролики.
- Для обеспечения устойчивости инфузионно-насосные устройства необходимо закреплять на нижней массивной опорной трубе, чтобы центр тяжести был удален от нее не более чем на 15 см.
- Предохранительный крюк (состоящий из 4 частей) пригоден для подвески только инфузионных флаконов или пакетов!
- Разрешается использовать только оригинальные запасные части и комплектующие производства фирмы KaWe.

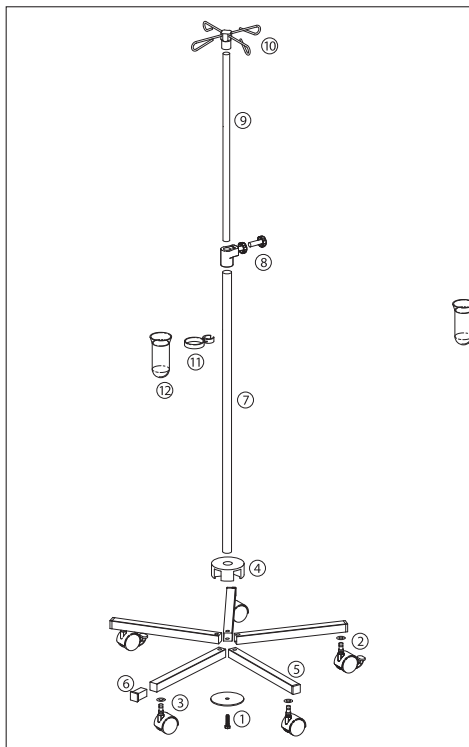


Запрещается превышать максимальную нагрузку на предохранительном крюке в 8 кг!

## 4. Монтаж и обслуживание

### Комплект поставки

Инфузионная стойка из нержавеющей стали:



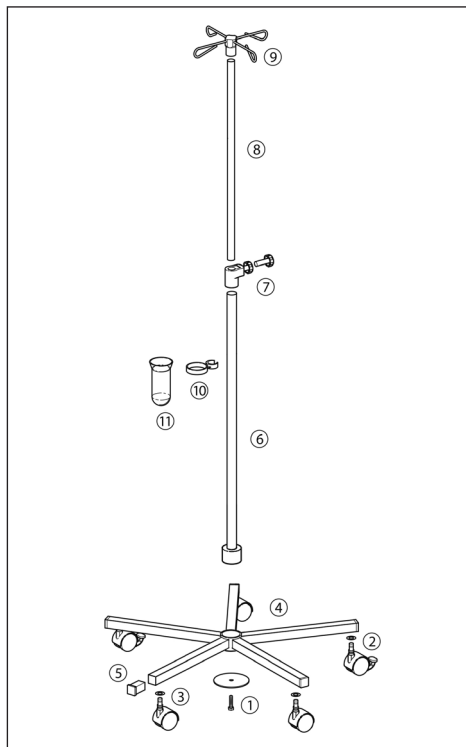
#### Комплект поставки:

- 1 Фиксирующая пластина, включая винт
- 2 Колесо — стопорное колесо
- 3 Колесо — предохранительное колесо (в том числе одно антистатическое)
- 4 Блок крестовины, черный
- 5 Прямоугольная труба
- 6 Колпачок, черный
- 7 Опорная труба
- 8 Зажимной блок, черный
- 9 Вытяжная труба
- 10 Стандартный предохранительный крюк, черный
- 11 Держатель стакана
- 12 Стакан

Монтаж/обслуживание стойки из нержавеющей стали:

**см. стр. 4–7.**

Инфузионная стойка из нержавеющей стали, утяжеленная:



#### Комплект поставки:

- 1 Фиксирующая пластина, включая винт
- 2 Колесо — стопорное колесо
- 3 Колесо — предохранительное колесо (в том числе одно антистатическое)
- 4 Крестовина
- 5 Колпачок, черный
- 6 Опорная труба
- 7 Зажимной блок, черный
- 8 Вытяжная труба
- 9 Стандартный предохранительный крюк, черный
- 10 Держатель стакана
- 11 Стакан

Монтаж/обслуживание стойки из нержавеющей стали, утяжеленной: **см. стр. 8–10.**

## 5. Подготовка к использованию

- Выполните периодическую проверку исправности всех деталей – неисправные детали замените!
- При необходимости подтяните винты.

После успешного проведения проверки инфузионная стойка готова к применению.

## 6. Гигиеническая подготовка

Немедленно устраняйте любое загрязнение. Загрязнения с колес необходимо удалять, чтобы предотвратить образование статического электричества.

### Ручная чистка/дезинфекция

Рекомендуется периодически производить чистку/дезинфекцию инфузионной стойки. Используйте для этого чистящие и дезинфицирующие средства на спиртовой основе. Необходимая концентрация и продолжительность воздействия приведены в данных предприятия-поставщика соответствующего средства. Не используйте кислотосодержащих средств!

### Автоматическая чистка

Не применяется.

### Стерилизация

Не применяется.

## 7. Хранение и транспортировка

Инфузионную стойку необходимо хранить и транспортировать с защитой от пыли, влажности и заражения.

### Температура окружающей среды

от -10 °C до +40 °C

## 8. Техническое обслуживание и сервис

Окончание срока использования определяется, как правило, износом и наличием повреждений. Поврежденные детали следует немедленно отсортировать и заменять!

В целях выполнения ремонта обращайтесь в специализированное торговое предприятие.

## 9. Принадлежности и запасные части

Принадлежности и запасные части приведены в общем каталоге нашей фирмы по адресу <https://www.kawemed.com/download/broschueren/>, их можно также приобрести в специализированном торговом предприятии.

## 10. Утилизация

Изделие необходимо утилизировать в соответствии с местными правилами охраны окружающей среды.



### Указание для пользователя и пациента

Обо всех серьезных происшествиях в связи с продуктом следует незамедлительно сообщить производителю и компетентным органам соответствующего государства-участника, в котором находится пользователь и/или пациент.

## 11. Приложение

### Гарантии

При надлежащем обращении и соблюдении установленных в данном руководстве по применению правил, а также при применении оригинальных запасных частей производства фирмы KaWe действует установленный законодательством гарантийный срок в два года с даты продажи. По другим вопросам и при необходимости ремонта следует обращаться в специализированное торговое предприятие.

### Контактная информация

Обращайтесь в свое специализированное торговое предприятие или непосредственно к производителю (адрес указан на обороте).

### Базовый UDI-DI

4030155KaWe090124